

SUPLEMENTO INFANTIL DO JORNAL

O SECULO



Dom Basbaque Pasmaceira



Dom Basbaque Pasmaceira Não podia ver donzela Que, duma certa maneira, Não olhasse para ela.



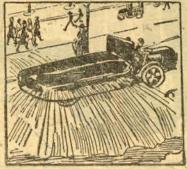
Se era um palmito do rosto Tentador e bem à moda, Pasmava, com tanto gosto, Que nada mais via em roda!



No Rossio embasbacado Dom Basbaque todo triques, Estava um dia, parado, A ver passar mulheres «chics».



Nisto surge um lindo rancho De raparigas de trús... E eis Bom Basbaque mais ancho Do que os mais anchos perús.



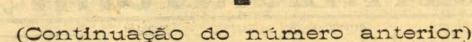
Emtanto, do lado oposto, Avançando quási às cegas E a badalar que era um gosto, Eis surge o carro das regas.



Então, de absorto e tão sério, Nisto o Dom Basbaque, extático, Devido a estar tão aéreo, Súbito torna-se aquático!

TRISTE FE

JOAO DA SELVA DESENHO DE EDUARDO MALTA





ALVEZ alguém que me roubou também o meu noivo; mas não sei com que feitiços e por isso não posso acusá-la e sôfro em seu logar, -respondeu a Triste Feia, e, qualquer coisa no timbre da sua voz impressionou o rei; mas o que dissera a mendiga parecera-lhe tão absurdo, que continuou a julgá-la doida varrida.

Despediu-a com uma boa esmola e recolheu ao palácio na companhia da rainha.

Esta, que era muito caridosa, é que não pode socegar emquanto não interrogou novamente a Triste Feia. Aquela pobreza e fealdade extremas, impressionavam-na a ela, a mais linda e a mais rica mulher daquele país, e, embora lhe parecesse absurda a história duma princesa nova e bonita transformada em três anos naquele monstro, sentia que qualquer coisa havia de verdade nas palavras da mendiga

Na manhã seguinte, muito cedo, quando o marido ainda

dormia, a rainha mandou cha-mar ao palácio a Triste Feia e

disse-lhe: - Hà no meu reino, ao centro duma bela floresta, um lago que chamam Lago Azul, onde eu encontrei a minha felicidade. Se no mundo existe remédio para a tita desgraça deves achá-lo ali. Vai e na volta conta me o que te suce-

der. A Triste Feia, depois de muito agradecer à sua protectora, partiu para o Lago Azul acompanhada por uma velha criada do Paço, sua aia antiga e que agora, nem por sombras, a reconhecia.

Quando chegou à beira da água, era quási noite, uma linda noite de verão. Ceou, de com-panhia com a boa velhinha o que traziam no farnel, e, cansada com a viagem, adormeceu imediatamente.

Sonhou então que se acha-va no palácio do noivo, deitada na cama, exactamente como na véspera do casamento. Nisto, uma grande aranha trepa pelos cortinados, e põe-se a tecer por cima dela uma

teia fria e viscosa. Quer levantar-se, gritar, os fios da rede, como se fossem cordas, prendem-lhe os movimentos, aper-tam-lhe a garganta, e o bicho horrível continúa a babá-la com a sua baba peçonhenta.

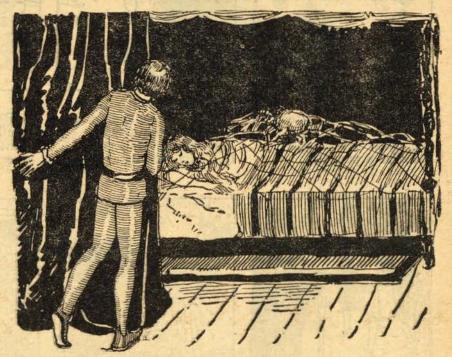
Por fim a aranha transforma-se na princesa velha, da máscara de cera, que lhe diz numa risada de troça: - Anda, levanta-te agora e vai ver como estás!

Tal como na manha da sua desgraça, a Triste Feia corre para se mirar e, em vez do espelho do toucador, encontra, já acordada, a superfície lisa do lago que lhe mostra a sua fealdade monstruosa, à luz pálida da manhã que vem nascendo!

Para refrescar a febre causada pelo medonho pesadelo, a princesa banha-se então naquelas águas e, qual não é o seu espanto e alegria, ao recuperar a sua antiga formosura! Os cabelos, tendo-lhe nascido por encanto, vestem-na agora num manto de oiro que encobre a pobreza do seu vestido de mendiga.

A criada ao acordar reconhece a sua querida menina doutro tempo e, ambas contentíssimas, regressam ao palácio, onde o irmão surpreendido, a festeja com o maior carinho. Havia muito que a supunha morta, desde que não tivera dela noticias, nem regressara a comitiva depois de a acompanhar à côrte do seu noivo. Só depois se soube que os fidalgos dessa comitiva, receando castigo se voltassem sem a princesa, tão misteriosamente desaparecida, tinham emigrado para muito longe.

Agora tudo se esclarecia, mesmo a feiticaria de que fora vitima, se acaso o seu sonho, nas margens do Lago Azul, reproduzisse uma scena passada na sua vida, como ela ce-



gamente acreditava. Mas como culpar a bruxa sómente por indicação dêsse sonho? Como convencer o rei, que estivera para ser o seu sogro, da culpabilidade da velha feiticeira que lhe roubara o noivo e a transformara em Triste Feia? Era nisto que pensava incessantemente a princezinha,

agora feliz e amimada, por seu irmão e sua cunhada Alegrea-Linda. O regresso da sua mocidade, da sua beleza e os mimos de que se via novamente rodeada, não lhe faziam esquecer os tormentos da Triste Feia, nem renunciar à felicidade do seu casamento com um principe belo e ilustre.

Sem ser vingativa, achava que não devia ficar sem castigo a traição negra da sua rival, tanto mais quanto sentia dever ser pouco feliz o noivo, ligado a uma mulher feia e

Tanto pensou nisto dia e noite, que encontrou um plano plenamente aprovado por seu irmão e cunhada.

Despediu-se dêles e, tendo reunido em sua volta os fidalgos e damas do seu séquito, emigrados para país distante, partiu em sua companhia para o reino do seu noivo, tal como fizera da primeira vez. Ao apresentar-se na côrte, foi grande o espanto de todos ao verem reaparecer a noiva do principe, mas foi maior ainda o sobressalto da sua crimino-

Desconfion que tivessem descoberto o seu crime e tremeu com medo do castigo; mas a visitante, tratando-a com muita amabilidade e confiança, mostrou nada saber sôbre a origem da doença que lhe destruira a beleza a ponto de ninguêm a reconhecer e expulsaram-na por impostora.

Contou, com toda a naturalidade, como, pouco a pouco as manchas lhe desapareceram e lhe nasceu o cabelo, até voltar a ser a mesma. Ora, num bilhete que escreveu secre-tamente ao príncipe, pediu-lhe o favor de vigiar nessa noite

a sua mulher, sem que ela o pressentisse.

O marido assim fez e, pondo-se de sentinela à porta do quarto, detrás dum reposteiro, viu a velha sair surrateiramente e dirigir-se pelo corredor em direcção dos aposentos

da sua antiga noiva.

Quando dava a meia noite e ela chegava à porta dêste quarto, notou, com grande espanto, que a impostora da máscara de cêra, se transformava numa grande aranha e se introduzia pela grêta.

Com o maior cuidado, para não fazer barulho, o príncipe abriu a porta somente o bastante para seguir o nojento bi-

charoco e, escondido pela tapessaria, espreitou.

Uma lampada, pendurada no teto, alumiava muito va-

gamente a cama, mas via-se nela, o vulto adormecido da

A aranha trepou pela borda do cortinado e começou a tecer sobre o rosto da sua vítima uma teia, que a fraca iluminação não tornava visivel, mas que os movimentos envolventes do repugnante animal, deixávam adivinhar.

Horrorizado com o que presenceava, e desvendando, finalmente, o mistério, até então inexplicado, da desgraça sucedida à sua noiva preferida, o principe, quiz avançar para defendê-la, mas o feitiço imobilizava-o e tirava-lhe a voz

Uma risada alegre, retinindo a seu lado, quebrou o encanto, e a princesa saiu detrás de um reposteiro que a en-

A aranha, voltando à sua forma antiga, e nem por isso menos feia, ia a atirar-se, furiosa, à sua vítima doutro tempo, mas o marido não lho consentiu e ali a obrigou a confessar-lhe tudo. Por sua vez, a princezinha explicou a tra-paça com que tinha logrado a sua inimiga.

Seguindo o exemplo das suas rivais, arranjara uma linda cabeleira de caracois doirados, uma máscara de cera, e, com o auxilio de um travesseiro, simulára, na cama, a sua

própria figura.

O crime da feiticeira, provava-se ali à evidência com os estragos que a baba venenosa causara nêstes inofensivos artificios; os cabelos loiros, desfaziam-se em pó, e a cêra da máscara apresentava as mesmas manchas de aspecto lepro-

so que, da outra vez desfiguraram a pobre princesa.

O castigo da feiticeira foi o fogo, como era costume naqueles tempos bárbaros, mas justiceiros, e a compensação da sacrificada, o casamento com o príncipe, encantado com a beleza da noiva, única mulher na qual não encontrava defeito algum.

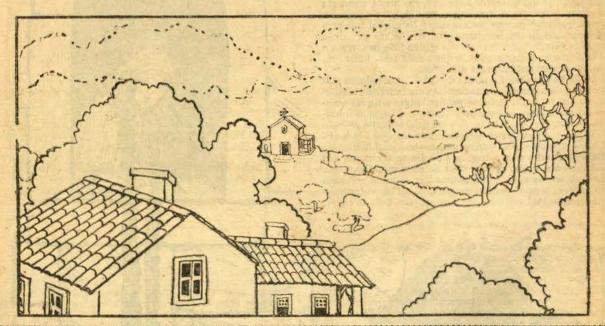
E aqui está, como Alegre-a-Linda socorreu a Triste Feia,

ajudando-a a recuperar a sua formosura e alegria,

Quando dalí em diante as duas cunhadas se reuniam, ninguêm poderia decidir qual delas era mais alegre e mais linda, ou mais linda e alegre.

FIM

PARA OS MENINOS COLORIREM



BIBLIOTECA PIM-PAM-PUM!

É POSTO Á VENDA AINDA ESTA SEMANA O VIII VOLUME BÉBÉS DE BIBE E BABETTE por GRACIETTE BRANCO



A MOIRA E O CÍSNE



POR PEDRO DE MENEZES

Desenhos de Eduardo Malta





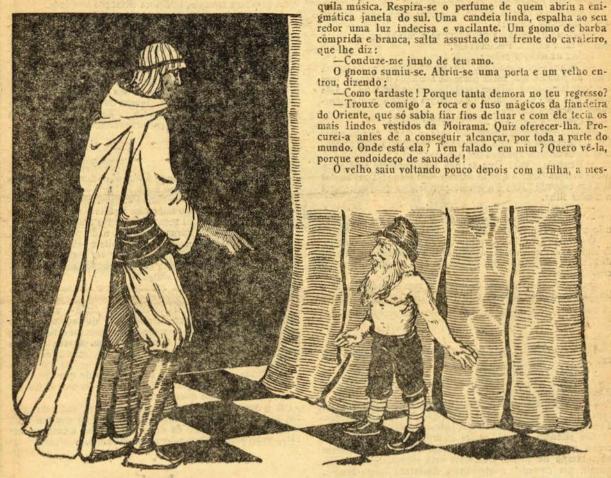
se viam as mãos brancas da lua apoiando-se no alto da montanha, para subir ao cimo e dali levantar võo pelo espaço, quan-do alguém, saltitando, saiu a porta principal do palácio com uma candeia na mão, tomou o caminho que ladeava o outeiro e desapareceu ao longe. Aquelas horas, noite velha ja, quem seria que assim atravessava êsse caminho tão cheio de lendas? As janelas do palácio estavam iluminadas. O som harmonioso

duma harpa se ouvia. Quem àquelas horas ainda acordaria nas doiradas cordas duma harpa, uma dolente e inquieta música, que mais parecia uma oração? Do pinhal fronteiro respondia uma flauta. No cimo do outeiro ficava o palácio. Das suas janelas admirava-se um esplêndido panorama e tão belo que a paisagem parecia que nunca mais tinha fim,

que, ao debruçar-se, deixava pender longas e lindas trancas. Depois fechava-se de novo a janela e a luz que ilumi-nava as vidraças desaparecia. Era um palácio árabe, cercado de jardins e de mistérios, desconhecido-de quási todos os

cujos passos se não ouviam, tão breve era o poisar dos seus sapatos nas alamedas enormos. Não envelhecia. Estava sompre na mesma idade, como se, subitamente, à sua volta o tempo tivesse parado. Era ela a mulher que todas as noites abria a janela do sul, se debruçava e deixava pender as tranças do seu cabelo negro e luzidio como a àsa dum corvo. Os olhos tinham o brilho adorável dos brilhantes. De longe tinham vindo guerreiros, príncipes, ricos fidalgos para a ver e para a levarem e todos desapareciam duma maneira misteriosa no caminho que ladeava o outeiro... Nessa noite a harpa tinha já emudecido. Do pinhal fron-





terro sala ainda o suave som da flauta pastoril, que se calou por fim. A lua voava já sôbre a paisagem.

Amanhecera. Moçoilas ceifavam trigo, ao largo, cantan-do. As enxadas dos trabalhadores do campo conversavam umas com as outras ao cortarem a superfície da terra. No jardim, de flor em flor, de trevo em trevo, uma borboleta esvoaçava. Tomava a côr da flor mais próxima, da árvore em que la descansar. As horas, caindo uma a uma mistura-das com a areia sonolenta de uma alongada ampulheta de bronze que estava sôbre o muro do jardim, eram como lágrimas de olhos invisíveis que, ao tombarem no chão, se desfaziam, desaparecendo em seguida. Ouvia-se o ruido de passos nas alamedas do parque. Todos os olhos dos que perto passavam, iam procurando quem o produzia. Ninguém. O parque estava completamente só...

Noite completa. Profunda escuridão. Subia a estrada que ladeava o outeiro, a mesma pessoa, saltitando sempre, com a mesma candeia acesa, que, na noite anterior tinha saído do palácio e nele voltava agora a entrar. O mesmo som da harpa. A mesma flauta ao longe. O mesmo perfil de mulher a adivinhar-se na janela do sul,

Subito chega um cavaleiro. Entra no palácio. Atapetada escadaria o conduz a um salão grande e luxuoso, num canto do qual se vê uma harpa. E' de oiro. Ainda nas cordas há uma leve saudade dos dedos que brandamente as sacudiram

ma mulher que abria todas as nortes a janeta ao sul do palá cio misterioso. Era um deslumbramento. Trazia os olhos húmidos de lágrimas. Um rubim era uma nódoa de sangue num dos dedos da sua mão direita alongada e branca. Um cisne negro segui-a como um cão.

e de cujas caricias sairam os sons dolentes duma intran-

Senhora, — disse ajoelhando para lhe beijar a mão, o cavaleiro que chegara momentos antes, venho de novo para conquistar pelo menos a vossa simpatia, já que não tenho

conseguido alcauçar o vosso coração. Falou ela depois. A sua voz era como o som da melodiosa harpa. Disse-lhe assim:

-Para que insistís? O meu coração já me não pertence. Dei-o. A minha simpatia só pode pertencer também a quem possua o meu pobre coração.

O pai interrompeu-a: -Filha, vê bem o que dizes. Ou casas com êste cavaleiro, que tem corrido mundo por teu amor, que tem sofrido muito para te adorar, ou nunca mais me chamarás teu pai, nem mais viverás junto de mim.

-Se essa é vossa definitiva resolução, pai, partirei esta

Ouviu-se, súbito, uma voz. Era o cisne negro que falava: -Porque se não acerca o cavaleiro do meu lago? Se éle pudesse mergulhar os dedos na água tranquila dêsse lago, a minha ama casaria com êle.

O cavaleiro irritou-se. Bradou:

-Não quero, cisne, não quero! Não tenho que te obedecer. Costumo lavar os meus dedos com água que cântaras de prata vão buscar à fonte mais bela dos meus domínios.

O velho disse, então, para a filha:

Que decides, filha -Aceito as condições que impoz o meu cisne-respondeu. - Que mergulhe os dedos no lago da noite o homem que pretenda ser meu marido e eu casarei com êle.

O cavaleiro estremeceu. O pai falou-lhe então! Parece fácil a prova, cavaleiro. Porque a recusas? Se amas efectivamente a minha filha, deves obedecer-lhe hoje, como mais tarde ela te obedecerá. Vai. Faze o que ela te ensinou e volta depois para ta entregar.

O cavaleiro saiu e voltou, passados momentos, com os

dedos húmidos de água.

—Eis-me de volta! Venho buscar a minha noiva. Fiz o que de mim exigiu. Pertence-me.

Falou de novo o cisne:

Enganas-te, cavaleiro. Tu humedeces-te os dedos na fonte do palácio que corre perto da alameda das olaias, mas o que de ti exigiram foi que mergulhasses os dedos no lago da noite, que bem sabes onde fica e sobre cujas águas eu costumo adormece às vezes.

O cavaleiro tornou-se horrivelmente pálido.

Dirigin-se com ar ameaçador para o cisne, que se afastou esvoaçando. O velho, admirado, indignado com a mentira do cavaleiro, apontou-lhe a porta:

—Mentiste! Vai! Que te não veja mais até ao dia em que consigas fazer o que te disse o meu cisne! Tens medo? E's um cobarde! Não é a um homem dêsses que entregarei a minha filha.

-Voltarei um dia-rugiu o cavaleiro.

-Quando fizeres o que te ordenaram, sim; emquanto tal

não conseguires, não!

O cavaleiro, partiu. O velho beijou a filha e saiu da sala. A linda moira encantada, deixou-se ficar tangendo, com uma das mãos a harpa de oiro, emquanto com a outra afagava o cisne amigo.

Súbito ficou-se queda. Ao longe, o som melodioso duma

flauta acordou es ecos do outeiro.

O gnomo chamou pela porta entreaberta, segurando uma candeia;

- «Podeis vir, senhora».

Apareceu a moira. Seguiu-o. Sairam a porta do palácio. A noite adormecia tudo.

— «Podeis vir sem receio. Há duas noites vim sòzinho com esta candeia. A sua luz livra-nos de todos os perigos. Temos que seguir o caminho que ladeia o outeiro. Segui-me»,

Em silêncio, a linda moira acompanhou o gnomo. Desceram um pouco a encosta, Pararam no meio. Levantaram uma tampa de pedra. Desceram uma escada ingreme. Tomaram um corredor subterrâneo. Andaram longo tempo. Ao fim do corredor, encontraram uma porta de grades. Com uma chave especial o velhinho abriu-a. Sairam. Fechou-a de novo. Em frente, o rio. Foi desprender um barco e nêle embarcaram. O barco seguiu rio abaixo. Apearam-se. Subiram uma pequena encosta. O velho gnomo afastou algumas urzes e apontando, disse:

- «Ei-lo! Ali o tendes!»

A princesa trémula, olhou na direcção indicada.

Um pastor, sentado numa pedra, scismava. Era novo ainda. Da mesma idade dela. Nos seus olhos havia uma ternura infinita e uma vaga sombra de tristeza. De vez em quando êle levantava-se. Olhava em direcção ao palácio. Silêncio profundo. As ovelhas dormiam próximo. A serra parecia dormir tambêm. Só êle, só êle estava acordado, pensando, triste, doente de saudades. A princesa, em cujo peito batia desordenadamente o seu coração apaixonado, afastou-se, desceu o monte, tomou de novo o barco e momentos depois entrava no palácio... No muro do jardim, a arela da ampulheta caía imperturbavelmente, caía sempre...

— Meu bom velhinho — dizia a encantada moira ao gnomo obediente — foste o mais fiel servo de minha mãe; tens sido um dos meus melhores amigos. Confio em ti. Enlouqueço se não consigo falar com aquele a quem amo. Ele vive constantemente no meu pensamento e na minha alma. Já o som da minha harpa encantada nada pode na minha tristeza. O meu cisne negro como a noite e belo como a seda dos meus vestidos, entristece de me ver assim inquieta e deixa as águas do lago para me não abandonar. Quero vêlo, quero vêlo, meu bom amigo!»

E chorando, encobria com as mãos o seu rosto de mar-

11m.

— «Senhora — dizia triste também o anão — pensai primeiro no que ides fazer. Lembrai-vos que se vosso pai o soubesse e descobrisse o mensageiro que foi buscar êsse homem, não perdoaria. Conheço-o bem. O seu coração nunca perdoa».

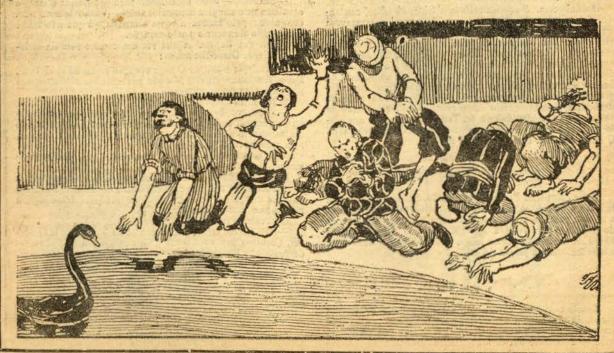
E após uma pausa:

- «Nada receio, porêm. Tenho mêdo de que vos aconteça alguma coisa de grave. Mas se ordenais que vá buscar

aquele a quem tanto quereis, irei!»

E a moira linda, desmaiou assustada. A janela do salão abrira-se. A branca borboleta que onde quer que poisasse, tomava a côr das rosas ou dos ramos, entrou e esvoaçou na sala, indo poisar sôbre a harpa adormecida.

— «Minha mãe, minha mãe, —soluçava ela, —vem poisar nos meus dedos esguios como lanças e trios como a neve. Vem dar à minha alma um pouco de alivio na sua tristeza. Dêsde que alguêm te transformou nessa borboleta, nunca mais deixei de estar triste. Não me abandones, mãe. Dis-





seste-me que só na noite em que desgraça grande me ameacasse, voltarias a entrar no teu palácio. Inquietas-me agora, mãe. Que me irá suceder?»

E pela mesma janela por onde tinha entrado, a borboleta

branca desapareceu.

Á noite, a moira tangeu na harpa a inquieta melodia de sempre. Parou e pôs-se à escuta. De longe não vinha o som da flauta do pastor amado. No coração da moira anoiteceu,

O cisne falou assim:

«O cavaleiro saindo furioso do teu palácio e adivi-

nhando quem era o dono do teu coração, matou-o!
— «E como, meu lindo cisne, se eu não quero que êle morra, se eu pedi ao meu feiticeiro que o tornasse invulnerável?»

— «Enterrou-lhe no peito o fuso da roca daquela fian-deira que nas bandas do Oriente fiava apenas os fios do luar. Contra a ferida feita por esse fuso nada pode fazer o teu feiticeiro. E o rival do pastor bem o sabia».

«Morto! - balbuciou a moira - Morto!»

Momentos depois:

— «Meu cisné amigo, nada poderá haver no mundo que o possa aínda voltar à vida? Se assim for, eu quero morrer tambêm. Vai consultar o meu feiticeiro, cisne, vai, que o tempo corre na ampulheta do parque e eu anseio poder

ouvir a sua canção dolente...»

«Desnecessário é ir buscar o teu feiticeiro. Há apenas um meio e êsse é difícil, porque o não pode êle conseguir, Só en o sei. Contou-mo ontem uma velha ra que se abriga no meu lago. No fundo, no lôdo, está escondido há muitos séculos um anel de ferro. Dêsde que o enfiem num dos dedos do pastor, ele voltará à vida, mas no dia em que o perder, nada o poderá salvar».

A moira, aflita, para o cisne:

- «Vai, vai depressa. Traze-me o anel. Salva-o e sal-

O cisne saiu em võo por uma das janelas da sala,

A moira chamou o gnomo. Disse-lhe:

«Leva êste anel. Enfia-o num dos dedos do pastor que morreu no alto da montanha. Vai depressa. Se a lua nascer antes da tua chegada já nada poderás fazer. Vai la O gnomo partiu levando o anel que o cisne tinha trazido

no seu bico vermelho como lacre

A moira olhava o Oriente, Súbito, momentos depois, no cimo da montanha, adivinhou-se a lua.

Inquieta, balbuciou apenas:

«Teria chegado a tempo o meu fiel velhinho?»

Tangen a harpa, serena e triste...

Súbito emudeceu. Os dedos frios, longos, tímidos e leves repousaram sobre as cordas, mudos e quietos... Ao longe, uma flauta se ouvia, acordando os ecos e a

a montanha.

A moira demorou as mãos sôbre o cisne adormecido. De novo se sentia feliz,

- «Meu pai, estou resolvida a casar com aquele que saiba humedecer as mãos no lago onde repousa, às vezes, o meu cisne negro. Doutro modo não penses em me casares. O cavaleiro que odeio recusou. Faze anunciar a minha resolução. Jura que casarei com aquele que a tal prova se sujeitar e cu serei a mais ditosa das mulheres».

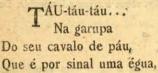
«Seja assim» — respondeu o pai altivo e solene. O gnomo oculto com a harpa, esperava impaciente.

Anunciada a resolução da moira que era conhecida nêsse momento pela mais linda mulher do mundo, vieram de longes terras os homens mais ricos e os mais poderesos. Todos se acercaram do lago, todos tentavam mergulhar as mãos na água, todos recuaram espavoridos. A água quei-mava como lume. O cisne negro vogava impassível sobre ela. Um a um, aqueles que iam chegando, desistiam e tomavam de novo o caminho de suas terras.









Upa, upa!... Táu-táu-táu!... O menino, Sem destino, Caminhou já meia légua!

Caminhou já meia légua... E contudo inda caminha, Inda galopa, galopa... Como um guerreiro de Athenas, Lá na casinha Da copa

Que, entre paredes de estuque.

Tem quatro metros, apenas! Tuque... tuque... tuque... tuque... Tuque... tuque... tuque!... Por não ter em que montar!

Num banquinho de cozinha, Sobre o sobrado Deitado, A priminha Luizinha Ao lado da linda égua Vai de pó-pó: - pó... pó... pó!... Pó... pó... pó!... a buzinar! Também andou meia légua E inda tem muito que andar!

Só o priminho,

Sòzinho, Lá ficou,

Então, ao ver-se tão só, Principiou A chorar!

lvisto a mamã do menino; Preguntou-lhe: - porque chora ?!...

E a fazer grande beicinho, Responde o menino agora:

«Pudera! Foram-se embora... E eu fiquei aqui sòzinho!!!>